

Comité Administrativo y Jurídico**CAJ/81/7****Octogésima primera sesión
Ginebra, 23 de octubre de 2024****Original:** Inglés
Fecha: 23 de octubre de 2024**INFORME**

adoptado por el Comité Administrativo y Jurídico

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV.

Este documento se ha generado mediante traducción automática y no puede garantizarse su exactitud. Por lo tanto, el texto en el idioma original es la única versión auténtica.

Apertura de la sesión

1. El Comité Administrativo y Jurídico (CAJ) celebró su octogésima primera sesión en Ginebra el 23 de octubre de 2024, bajo la presidencia de la Sra. María Laura Villamayor (Argentina).
2. La sesión fue inaugurada por la Presidenta, que dio la bienvenida a los participantes. El proyecto de lista de participantes figura en el anexo del presente informe.
3. La Presidenta informó de que Armenia depositó su instrumento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV el 2 de febrero de 2024 y quedó vinculada por el Acta de 1991 el 2 de marzo de 2024. Armenia se convirtió en el 79º miembro de la Unión el 2 de marzo de 2024.
4. La Presidenta informó de que Surinam y la Asociación Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial e Intelectual (AIPPI) han obtenido la condición de observador en el CAJ, y de que Tailandia y la AIPPI han recibido invitaciones ad hoc para participar en la reunión del WG-HRV/6.

Aprobación del orden del día

5. El CAJ aprobó el proyecto de orden del día propuesto en el documento CAJ/81/1.

Informe de la Secretaria General Adjunta sobre las novedades acaecidas en la UPOV

6. El CAJ recibió una ponencia de la Secretaria General Adjunta y tomó nota de que una copia de la ponencia estaría disponible después de las sesiones de la UPOV en el sitio Web de la UPOV.

Informe sobre las novedades acaecidas en el Comité Técnico

7. El CAJ tomó nota de la información contenida en el documento CAJ/81/2 y en el informe oral de la Sra. Beate Rücker, Presidenta del Comité Técnico (TC), sobre los trabajos de la última sesión del TC.
8. El CAJ tomó nota, en particular, de que el TC había acordado el siguiente resumen de los debates durante el punto del orden del día "Debate abierto" sobre los caracteres de resistencia a las enfermedades:
 - a) Los caracteres de resistencia a las enfermedades son importantes para el examen DHE. Se presentaron ejemplos de hortalizas y especies agrícolas
 - b) La necesidad de armonización internacional a través de las directrices de examen de la UPOV puede ser diferente, sobre todo en el caso de las hortalizas.

- c) La compleja interacción patógeno x entorno x variedad puede requerir una revisión frecuente de los caracteres en las directrices de examen, incluidos los cuestionarios técnicos
- d) La importancia nacional, regional e internacional debe tenerse en cuenta a la hora de decidir la inclusión de los caracteres de resistencia a las enfermedades en las directrices de examen.
- e) Se requiere una definición clara y una armonización de los métodos para obtener descripciones fiables (participación de expertos en DHE, fitopatólogos y obtentores).
- f) El desarrollo de nuevas tecnologías (por ejemplo, marcadores moleculares) como métodos alternativos puede mejorar las pruebas.
- g) Puede considerarse la cooperación entre autoridades en las pruebas de resistencia a las enfermedades
- h) Las reuniones de los TWP deberían utilizarse para informar sobre los avances y considerar la inclusión en los documentos TG o la notificación de caracteres adicionales en la página web de la UPOV.
- i) Los TWP pueden considerar la posibilidad de abordar temas específicos sobre los caracteres de resistencia a las enfermedades en subgrupos para avanzar en los debates, incluso fuera de las reuniones de los TWP.

Elaboración de orientaciones y documentos propuestos para aprobación por el Consejo

9. El CAJ examinó los documentos SESSIONS/2024/2 y CAJ/81/2.

Material informativo

UPOV/INF/16: Programas informáticos para intercambio (Revisión) (documento UPOV/INF/16/13 Draft 1)

10. El CAJ aprobó la revisión del documento UPOV/INF/16/12 "Programas informáticos para intercambio", sobre la base del documento UPOV/INF/16/13 Draft 1, tal como se presenta en el documento SESSIONS/2024/2, párrafos 10 a 12.

11. El CAJ acordó que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento UPOV/INF/16/12 "Programas informáticos para intercambio", sobre la base del documento UPOV/INF/16/13 Draft 1.

UPOV/INF/22: Programas informáticos y equipos utilizados por los miembros de la Unión (Revisión) (documento UPOV/INF/22/11 Draft 1)

12. El CAJ aprobó la revisión del documento UPOV/INF/22/10 "Programas informáticos y equipos utilizados por los miembros de la Unión", sobre la base del documento UPOV/INF/22/11 Draft 1.

13. El CAJ acordó que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento UPOV/INF/22/10 "Programas informáticos y equipos utilizados por los miembros de la Unión", sobre la base del documento UPOV/INF/22/11 Draft 1.

UPOV/INF-EXN : Lista de documentos UPOV/INF-EXN y fechas de última publicación (Revisión) (documento UPOV/INF-EXN/18 Draft 1)

14. El CAJ aprobó la revisión del documento UPOV/INF-EXN "Lista de documentos UPOV/INF-EXN y fechas de última publicación", sobre la base del documento UPOV/INF-EXN/18 Draft 1.

15. El CAJ convino en que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento UPOV/INF-EXN/17 "Lista de documentos UPOV/INF-EXN y fechas de última publicación" sobre la base del documento UPOV/INF-EXN/18 Draft 1.

Notas explicativas:

UPOV/EXN/PPM: Notas explicativas sobre el material de reproducción o de multiplicación con arreglo al Convenio de la UPOV (Revisión) (documento UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1)

16. El CAJ tomó nota de que el Grupo de trabajo sobre el producto de la cosecha y la utilización no autorizada de material de reproducción o de multiplicación (WG-HRV), en su tercera reunión, celebrada en Ginebra el 21 de marzo de 2023, acordó modificar la sección "Factores que se han tenido en cuenta en relación con el material de reproducción o de multiplicación" del documento UPOV/EXN/PPM/1 "Notas explicativas sobre el material de reproducción o de multiplicación con arreglo al Convenio de la UPOV" (tal como se presenta en el documento SESSIONS/2024/2, párrafo 28).

17. El CAJ aprobó la revisión del documento UPOV/EXN/PPM/1 "Notas explicativas sobre el material de reproducción o de multiplicación con arreglo al Convenio de la UPOV", sobre la base de las modificaciones propuestas presentadas en el documento UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1 (véase el documento WG-HRV/4/3 "Informe", párrafos 6 y 7).

18. El CAJ acordó que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento UPOV/EXN/PPM "Notas explicativas sobre el material de reproducción o de multiplicación con arreglo al Convenio de la UPOV", sobre la base de las modificaciones propuestas presentadas en el documento UPOV/EXN/PPM/2 Draft 1.

UPOV/EXN/DEN: Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV (Revisión) (Anexo I del documento SESSIONS/2024/2)

Nuevas clases de denominación varietal para Prunus y situaciones en las que una denominación debe compararse con denominaciones de otras clases dentro de un género

19. El CAJ tomó nota de que la propuesta de crear clases de denominación varietal para *Prunus* fue aprobada por los TWP en sus sesiones de 2024. El CAJ señaló que la propuesta incluye un proyecto de orientación sobre las situaciones en las que una denominación debe compararse con otras clases dentro de un género.

20. El CAJ tomó nota de que el TC había acordado, en su sexagésima sesión¹, proponer la revisión del documento UPOV/EXN/DEN/3 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV" (documento UPOV/EXN/DEN/4), sobre la base de las revisiones propuestas presentadas en los documentos SESSIONS/2024/2, Anexo I, sección "Propuesta: Nuevas clases de denominación varietal para Prunus", y CAJ/81/2, párrafo 9, con la siguiente modificación (las adiciones se indican con resaltado y subrayado; y las supresiones se indican con resaltado y ~~tachado~~):

"c) Las ~~denominación registrada~~ denominaciones propuestas de ~~un~~ híbridos interespecíficos con progenitores de diferentes clases dentro de un género deben introducirse ser diferentes de las denominaciones en ~~todas~~ las clases ~~comprendidas en un género~~ de todas las especies parentales. El código UPOV de un híbrido interespecífico con progenitores de diferentes clases dentro de un género debe asociarse a las clases de denominación de variedades de todas las especies parentales.

21. El CAJ estuvo de acuerdo con la propuesta del TC y aprobó la revisión del documento UPOV/EXN/DEN/3 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV", tal como se expone en el párrafo 20.

22. Sobre esa base, el CAJ acordó que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento UPOV/EXN/DEN/3 "Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV".

¹ Celebrada en Ginebra los días 21 y 22 de octubre de 2024

Documentos TGP

Documento TGP/7 : Elaboración de las directrices de examen (Revisión)

Texto estándar adicional (ASW) 3 "Explicación del ciclo de cultivo"

23. El CAJ examinó el Anexo IV del documento SESSION/2024/2.

24. El CAJ tomó nota de que el TC había acordado, en su sexagésima sesión¹ proponer la revisión del documento TGP/7/9 "Elaboración de las directrices de examen", sobre la base de las propuestas de modificación presentadas en los documentos SESSIONS/2024/2, párrafo 20, y CAJ/81/2, párrafo 10, que se reproducen a continuación:

"a) Especies frutales con un período de letargo claramente definido

3.1.2 Se considera que la duración del ciclo de cultivo es equivalente a un único período de cultivo que empieza con el período de latencia, sigue con la apertura de las yemas (floral y/o vegetativa), la floración y la cosecha de los frutos, y que concluye cuando empieza finaliza el periodo de letargo siguiente con la hinchazón de las yemas en la nueva temporada."

25. El CAJ se mostró de acuerdo con la propuesta del TC y aprobó la propuesta de revisión del documento TGP/7 "Elaboración de las directrices de examen", tal como se expone en el párrafo 24.

26. Sobre esa base, el CAJ acordó que se invitara al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento TGP/7 "Elaboración de las directrices de examen".

Documento TGP/12: Orientación sobre ciertos caracteres fisiológicos (Revisión)

Cuadro de equivalencia de los niveles de expresión de los caracteres cuantitativos de resistencia a las enfermedades en las directrices de examen

27. El CAJ examinó el Anexo II del documento SESSION/2024/2.

28. El CAJ tomó nota de que el TC había acordado, en su sexagésima sesión¹, proponer la revisión del documento TGP/12/4 "Orientación sobre ciertos caracteres fisiológicos", sobre la base de las modificaciones propuestas que figuran en el documento SESSIONS/2024/2, Anexo II, sección "Propuesta", con la siguiente modificación de la disposición de la información en el cuadro que se presentará de la siguiente manera:

" Cuadro 2: Niveles de expresión de las directrices de examen y terminología utilizada en el sector de las semillas hortícolas:

<i>Niveles de expresión en las directrices de examen:</i>		
La resistencia a [nombre de la enfermedad] es:	nota	Nivel
	1	ausente o baja
	2	media
	3	alta
<i>Terminología utilizada en el sector de las semillas hortícolas:</i>		
La reacción de una variedad vegetal a una determinada plaga es ²	Susceptibilidad (S)	
	Resistencia intermedia (IR)	
	Resistencia alta (HR)	

29. El CAJ se mostró de acuerdo con la propuesta del TC y aprobó la propuesta de revisión del documento TGP/12 "Orientación sobre ciertos caracteres fisiológicos", tal como se expone en el párrafo 28.

² Fuente: <https://worldseed.org/>

30. Sobre esa base, el CAJ acordó que se invitara al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento TGP/12 "Orientación sobre ciertos caracteres fisiológicos".

TGP/0: Lista de documentos TGP y fechas de última publicación (Revisión) (documento TGP/0/16 Draft 1)

31. El CAJ examinó el párrafo 40 del documento SESSION/2024/2.

32. El CAJ aprobó la revisión del documento TGP/0 "Lista de documentos TGP y fechas de última publicación" (documento TGP/0/15) sobre la base del documento TGP/0/16 Draft 1.

33. El CAJ acordó que se invite al Consejo a aprobar, en su quincuagésima octava sesión ordinaria, las revisiones propuestas del documento TGP/0 "Lista de documentos TGP y fechas de última publicación", sobre la base del documento TGP/0/16 Draft 1.

Actualizaciones de los miembros y observadores de la UPOV relativas a la aplicación del concepto de variedades esencialmente derivadas (documento CAJ/81/3)

34. El CAJ examinó el documento CAJ/81/3.

35. El CAJ tomó nota de la ponencia presentada por la International Seed Federation (ISF). El CAJ tomó nota asimismo de que la ISF tiene la intención de presentar ejemplos, en la octogésima segunda sesión del CAJ, que se debatirán en el Grupo de Coordinación de la ISF, sobre las formas de evaluar las variedades esencialmente derivadas teniendo en cuenta las nuevas Notas explicativas sobre variedades esencialmente derivadas (documento UPOV/EXN/EDV/3).

36. El CAJ acordó que no sería apropiado debatir disputas en curso no resueltas entre las partes en el marco de este punto permanente del orden del día.

37. El CAJ tomó nota de que después de las sesiones de la UPOV se pondría a disposición en el sitio web de la UPOV una copia de la ponencia de la ISF.

Medidas para mejorar la cooperación en materia de examen (documento SESSIONS/2024/3)

38. El CAJ examinó el documento SESSIONS/2024/3 .

39. El CAJ acordó organizar un seminario de sensibilización sobre la cooperación con los obtentores en el examen DHE. El seminario tendrá lugar el miércoles 22 de octubre de 2025 por la tarde. El seminario irá precedido de seminarios web preparatorios que se grabarán. Tras el seminario, se adoptarán medidas de seguimiento, como la recopilación de presentaciones y documentación que puedan utilizarse con fines de formación. En su caso, podrían elaborarse orientaciones sobre la cooperación con los obtentores en los exámenes. Puede preverse la siguiente hoja de ruta.

- Seminarios web preparatorios en 2025
- Seminario el 22 de octubre de 2025
- Recopilación de información para el módulo de formación, para diciembre de 2025
- Recopilación de información / prácticas / ejemplos que se presentarán en las reuniones de los órganos de la UPOV en 2026

40. El CAJ tomó nota de la intervención de la Delegación de la Unión Europea, que propuso que las cuestiones relativas a la independencia y al conflicto de intereses se abordaran en el contexto de posibles seguimientos.

41. El CAJ apoyó la idea de organizar un seminario en consonancia con la propuesta que figura en el documento SESSIONS/2024/3 relativa al contenido y los preparativos del seminario. El CAJ agradeció a Canadá su ayuda en la coordinación de los trabajos preparatorios.

42. El CAJ tomó nota de que los debates sobre la función de las técnicas moleculares en el examen DHE se estaban examinando en el programa actual del Grupo de Trabajo Técnico sobre Métodos y Técnicas de Examen (TWM), del que se informó al TC.

43. Las Delegaciones de la Unión Europea y Japón solicitaron a la Oficina de la Unión más información sobre cuestiones fitosanitarias y sobre lo que podría hacerse para evitar retrasos en el examen de las variedades.

44. La Delegación de la Unión Europea sugirió además que podrían explorarse sinergias en relación con el trabajo realizado por la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF).

Novedad de las líneas parentales en relación con la explotación de la variedad híbrida (documento CAJ/81/4)

45. El CAJ examinó el documento CAJ/81/4 y la ponencia presentada por Alemania en cómo afectaba a la novedad de las líneas parentales la explotación de la variedad híbrida de las líneas parentales pertinentes .

46. El CAJ tomó nota de la ponencia de Alemania, que se publicará en el sitio web de la UPOV después de las sesiones de la UPOV.

47. El CAJ tomó nota de una petición de Croplife International, en nombre de las organizaciones de obtentores, de introducir un nuevo texto en las Notas explicativas sobre la novedad que pudiera aclarar ciertos aspectos. Las organizaciones de obtentores propusieron introducir un texto que aclare que la duración de la protección es por un período fijo (Artículo 19.1) del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV), y que ese período no puede prorrogarse mediante la protección prevista en el Artículo 14.5)a)iii).

48. El CAJ tomó nota de la intervención y consideró que, por el momento, no había novedades en los miembros de la Unión que justificaran el mantenimiento de este punto en el orden del día de su octogésima segunda sesión.

Informe del Grupo de trabajo sobre el producto de la cosecha y la utilización no autorizada de material de reproducción o de multiplicación (WG-HRV) (documentos CAJ/81/5 y CAJ/81/5 Add.)

49. El CAJ examinó los documentos CAJ/81/5 y CAJ/81/5 Add.

50. El CAJ tomó nota de las novedades relativas a la labor del WG-HRV, de las que se informa en los documentos CAJ/81/5 y CAJ/81/5 Add.

51. El CAJ tomó nota de que el WG-HRV celebró su sexta reunión en Ginebra, el 22 de octubre de 2024, por medios híbridos. Los documentos del WG-HRV/6 están disponibles en:
https://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=83693

52. El CAJ tomó nota de que el WG-HRV había acordado que la Oficina de la Unión encargara un estudio para contribuir a las deliberaciones del WG-HRV sobre el "Alcance del derecho de obtentor" del Artículo 14.1) y 2) del Acta de 1991, incluidas las nociones de "uso no autorizado" y "oportunidad razonable" y la relación con el "Agotamiento del derecho de obtentor" del Artículo 16 del Acta de 1991, de conformidad con el mandato aprobado, que se reproduce en el Anexo del documento CAJ/81/5 Add.

Informe del Grupo de trabajo sobre orientaciones relativas a los agricultores a pequeña escala en un marco privado y con fines no comerciales (WG-SHF) (documento CAJ/81/6)

53. El CAJ examinó el documento CAJ/81/6.

54. El CAJ tomó nota de las novedades relativas a la labor del Grupo de trabajo sobre orientaciones relativas a los agricultores a pequeña escala en un marco privado y con fines no comerciales (WG-SHF), de las que se informa en el documento CAJ/81/6.

Reuniones sobre solicitudes electrónicas (EAM) (documento SESSIONS/2024/4)

55. El CAJ examinó el documento SESSIONS/2024/4.

56. El CAJ tomó nota de las novedades relativas a las reuniones sobre solicitudes electrónicas.

Bases de datos de información de la UPOV (documento SESSIONS/2024/5)

57. El CAJ examinó el documento SESSIONS/2024/5.

58. El CAJ tomó nota de los avances en las bases de datos de información.

Técnicas moleculares (documento SESSIONS/2024/6)

59. El CAJ examinó el documento SESSIONS/2024/6.

60. El CAJ tomó nota de los avances en las técnicas moleculares.

Programa de la octogésima segunda sesión

61. El CAJ acordó el siguiente programa para su octogésima segunda sesión, que se celebrará el 22 de octubre de 2025:

1. Apertura de la sesión
2. Aprobación del orden del día
3. Informe de la Secretaria General Adjunta sobre las novedades acaecidas en la UPOV
4. Informe sobre las novedades acaecidas en el Comité Técnico
5. Elaboración de orientaciones y material de información
 - (a) Documentos de información
 - (b) Notas explicativas
 - (c) Documentos TGP
6. Medidas para mejorar la cooperación en materia de examen
7. Actualizaciones de los miembros y observadores de la UPOV relativas a la aplicación del concepto de variedades esencialmente derivadas
8. Informe del Grupo de trabajo sobre el producto de la cosecha y la utilización no autorizada de material de reproducción o de multiplicación
9. Informe del Grupo de trabajo sobre orientaciones relativas a los agricultores a pequeña escala en un marco privado y con fines no comerciales (WG-SHF)
10. Informe de las Reuniones sobre solicitudes electrónicas (EAM)
11. Informe sobre las bases de datos de información de la UPOV
12. Informe sobre las técnicas moleculares
13. Programa de la octogésima tercera sesión
14. Aprobación del informe (si se dispone de tiempo suficiente)
15. Clausura de la sesión

[Sigue el anexo]

ANNEXE / ANNEX / ANLAGE / ANEXO

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS /
TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des membres /
in the alphabetical order of the French names of the Members /
in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Mitglieder /
por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROSALBANIE / ALBANIA / ALBANIEN / ALBANIA

Luiza SALLAKU (Ms.), Director, Ministry of Agriculture and Rural Development, Tirana
(e-mail: Luiza.Sallaku@eshff.gov.al)

Alban ISUFI (Mr.), Head, Seed and Seedlings and Fertilizers Sector, Ministry of Agriculture and Rural Development, Tirana
(e-mail: alban.isufi@bujqesia.gov.al)

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Elmar PFÜLB (Mr.), President, Bundessortenamt, Hannover
(e-mail: postfach.praesident@bundessortenamt.de)

Beate RÜCKER (Ms.), Head of Division, Federal Plant Variety Office, Bundessortenamt, Hanover
(e-mail: bsa@bundessortenamt.de)

Stefanie WIESNER (Ms.), Referatsleiterin des Referats 104, Bundessortenamt, Hanover
(e-mail: bsa@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN / ARGENTINA

María Laura VILLAMAYOR (Sra.), Coordinadora de Relaciones Institucionales e Interjurisdiccionales, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Buenos Aires
(e-mail: mlvillamayor@inase.gob.ar)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Isabel Louise WARD (Ms.), Assistant Director, Policy & International Affairs, IP Australia, Phillip
(e-mail: Isabel.Ward@ipaaustralia.gov.au)

Van Hai LE (Mr.), Assistant Director, Plant Breeders' Rights Section, IP Australia, Phillip
(e-mail: hai.le@ipaaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH / AUSTRIA

Birgit GULZ-KUSCHER (Ms.), Legal Advisor for Seed Law and Plant Variety Protection Law, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft, Wien
(e-mail: birgit.gulz-kuscher@bml.gv.at)

BÉLARUS / BELARUS / BELARUS / BELARÚS

Uladzimir BEINIA (Mr.), Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

Tatsiana SIAMASHKA (Ms.), Deputy Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

Maryna SALADUKHA (Ms.), Deputy Head, International Cooperation Department, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk
(e-mail: belsort@mail.ru)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Shannah BOENS (Ms.), Attaché, FPS Economy, Bruxelles
(e-mail: shannah.boens@economie.fgov.be)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Stefânia PALMA ARAUJO (Ms.), Coordinator, Plant Variety Protection Office, National Plant Variety Protection Service, Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (SNPC), Brasília
(e-mail: stefania.araujo@agro.gov.br)

Maria José PARON (Ms.), Federal Agricultural Inspector, Ministry of Agriculture and Livestock, Brasília
(e-mail: maria.paron@agro.gov.br)

CANADA / CANADA / KANADA / CANADÁ

Anthony PARKER (Mr.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: anthony.parker@inspection.gc.ca)

Marc DE WIT (Mr.), Policy and Program Team Leader, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: Marc.deWit@Inspection.gc.ca)

Ashley BALCHIN (Ms.), Senior Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: ashley.balchin@inspection.gc.ca)

Renée CLOUTIER (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa
(e-mail: Renee.Cloutier@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE / CHILE / CHILE

Manuel Antonio TORO UGALDE (Sr.), Jefe Sección, Registro de Variedades Protegidas, Departamento de Semillas y Plantas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile
(e-mail: manuel.toro@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA / CHINA / CHINA

Yehan CUI (Mr.), Chief Agronomist, Development Center of Science and Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing
(e-mail: cuiyehan@agri.gov.cn)

Yongqi ZHENG (Mr.), Director, Laboratory of Molecular Identification of Plant Varieties, Science and Technology Development Center (Office for Protection of New Varieties of Plant), National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing
(e-mail: zyq8565@126.com)

Hao TANG (Mr.), Division Director, Division of Plant Variety Protection, Development Center of Science and Technology, Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing
(e-mail: tanghao1973@126.com)

Boxuan WU (Mr.), Senior Program Officer, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing
(e-mail: wuboxuan@cnipa.gov.cn)

Yuxia LIU (Ms.), Consultant, Science and Technology Development Center, Office for Protection of New Varieties of Plants, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing
(e-mail: kjzxlyx@163.com)

COLOMBIE / COLOMBIA / KOLUMBIEN / COLOMBIA

Alfonso Alberto ROSERO (Sr.), Director Técnico de Semillas, Subgerencia de Protección Vegetal, Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Bogotá
(e-mail: alberto.rosero@ica.gov.co)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Kristine Bech KLINDT (Ms.), Team Leader, Plants & Biosecurity, The Danish Agricultural Agency, Copenhagen
(e-mail: planter&biosikkerhed@lbst.dk)

Line Klingenberg KRUSE (Ms.), Academic Officer, The Danish Agricultural Agency, Copenhagen
(e-mail: likrus@lbst.dk)

ÉGYPTE / EGYPT / ÄGYPTEN / EGIPTO

Shymaa ABOSHOSHA (Ms.), Agricultural Engineer, Plant Variety Protection Office (PVPO), Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), Giza
(e-mail: sh_z9@hotmail.com)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

Carlos SANZ ZUDAIRE (Mr.), Head of Registry, Oficina Española de Variedades Vegetales (MPA y OEVV), Madrid
(e-mail: csanz@mapa.es)

ESTONIE / ESTONIA / ESTLAND / ESTONIA

Laima PUUR (Ms.), Adviser, Organic Farming and Seed Department, Estonian Agricultural and Food Board, Viljandi
(e-mail: laima.puur@pta.agri.ee)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA / VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Nyeemah GRAZIER (Ms.), Patent Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs (OPIA), U.S. Department of Commerce, Alexandria
(e-mail: nyeemah.grazier@uspto.gov)

Christian HANNON (Mr.), Senior Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs (OPIA), United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria
(e-mail: christian.hannon@uspto.gov)

Ruihong GUO (Ms.), Deputy Administrator, AMS, Science & Technology Program, United States Department of Agriculture (USDA), Washington D.C.
(e-mail: ruihong.guo@usda.gov)

Jeffery HAYNES (Mr.), Commissioner, Plant Variety Protection Office, AMS, Science & Technology Program, United States Department of Agriculture (USDA), Washington D.C.
(e-mail: Jeffery.Haynes@usda.gov)

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION / FEDERACIÓN DE RUSIA

Anton GAYTER (Mr.), Deputy Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow
(e-mail: gsk@gossortrf.ru)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Tarja Päivikki HIETARANTA (Ms.), Senior Specialist, Plant Variety Registration, Finnish Food Authority, Loimaa
(e-mail: tarja.hietaranta@ruokavirasto.fi)

FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Antoine KATALAYI MULELI (M.), Chargé de mission sélection végétale, qualité des semences et protection intellectuelle, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris
(e-mail: antoine.katalayi-muleli@agriculture.gouv.fr)

Yvane MERESSE (Mme), Responsable de l'Instance Nationale des Obtentions Végétales (INOV), Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé
(e-mail: yvane.meresse@geves.fr)

GHANA / GHANA / GHANA / GHANA

Maud Ofaah YEBOAH (Ms.), State Attorney, Attorney General's & Ministry of Justice, Accra
(e-mail: graceissahaque@hotmail.com)

Grace Ama ISSAHAQUE (Ms.), Registrar-General, Ministry of Justice, Accra
(e-mail: graceissahaque@hotmail.com)

Courage BESAHA-ADANU (Mr.), Head of PVP Unit, Senior Programs Officer, Ghana Industrial Property Office, Registrar General's Department, Accra
(e-mail: kadanu2@gmail.com)

HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Dóra GYETVAINÉ VIRÁG (Ms.), Vice-President for Industrial Property Administration, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: dora.virag@hipo.gov.hu)

Katalin MIKLÓ (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

IRLANDE / IRELAND / IRLAND / IRLANDA

Elizabeth HYLAND (Ms.), Deputy Controller of Plant Breeders Rights, Department of Agriculture, Food and the Marine, Leixlip
(e-mail: Elizabeth.Hyland@agriculture.gov.ie)

JAPON / JAPAN / JAPAN / JAPÓN

Minori HAGIWARA (Ms.), Director for International Affairs on Plant Variety Protection, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: minori_hagiwara110@maff.go.jp)

Hiroaki KINOSHITA (Mr.), International Relation Officer, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: hiroaki_kinoshita640@maff.go.jp)

Yoshiyuki OHNO (Mr.), Examiner, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo
(e-mail: yoshiyuki_ono300@maff.go.jp)

KENYA / KENYA / KENIA / KENYA

Theophilus M. MUTUI (Mr.), Managing Director, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Nairobi
(e-mail: director@kephis.org)

LITUANIE / LITHUANIA / LITAUEN / LITUANIA

Austė GEDDES (Ms.), Chief Specialist in Plant Variety Protection, The State Plant Service under the Ministry of Agriculture, Vilnius
(e-mail: auste.geddes@vatzum.lt)

MAROC / MOROCCO / MAROKKO / MARRUECOS

Zoubida TAOUSSI (Mme), Responsable de la protection des obtentions végétales, Office National de Sécurité Sanitaire de Produits Alimentaires (ONSSA), Rabat
(e-mail: ztaoussi67@gmail.com)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Víctor Manuel VÁSQUEZ NAVARRETE (Sr.), Director de área, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Secretaria de Agricultura y Desarrollo Rural (Agricultura), Ciudad de México
(e-mail: victor.vasquez@agricultura.gob.mx)

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Stein Ivar ORMSETTRØ (Mr.), Director, Ministry of Agriculture and Food, Oslo
(e-mail: stein-ivar.ormsettro@lmd.dep.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher James BARNABY (Mr.), PVR Manager / Assistant Commissioner, Plant Variety Rights Office, Intellectual Property Office of New Zealand, Ministry of Economic Development, Christchurch
(e-mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI) / AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI) / AFRIKANISCHE ORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM (OAPI) / ORGANIZACIÓN AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OAPI)

Guy Francis BOUSSAFOU (M.), Direction des Brevets et autres créations techniques (DBCT), Yaoundé, Cameroun

(e-mail: gfrancis.boussafou@oapi.int)

Vladimir Ludovic MEZUI ONO (M.), Chef de Service de l'Information Brevet (SIB), Examineur Brevet Chimie, Yaoundé, Cameroun

(e-mail: vladimir.mezui@oapi.int)

PAYS-BAS (ROYAUME DES) / NETHERLANDS (KINGDOM OF THE) / NIEDERLANDE (KÖNIGREICH DER) / PAÍSES BAJOS (REINO DE LOS)

Marien VALSTAR (Mr.), Senior Policy Officer, Seeds and Plant Propagation Material, DG Agro, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, The Hague

(e-mail: m.valstar@minlnv.nl)

Bernadette REGEER (Ms.), Coordinating policy advisor, Phytosanitary Affairs and Propagating material, DG Agro & Nature, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, Den Haag

(e-mail: b.regeer@minlnv.nl)

Kees Jan GROENEWOUD (Mr.), Secretary, Board for Plant Varieties (Raad voor plantenrassen), Roelofarendsveen

(e-mail: c.j.a.groenewoud@raadvoorplantenrassen.nl)

Raoul HAEGENS (Mr.), Domain Head of the Identity and Variety Testing Department, Naktuinbouw, Roelofarendsveen

(e-mail: r.haegens@naktuinbouw.nl)

POLOGNE / POLAND / POLEN / POLONIA

Marcin BEHNKE (Mr.), Deputy Director General for Experimental Affairs, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.behnke@coboru.gov.pl)

Alicja RUTKOWSKA-ŁOŚ (Ms.), Head of National Listing and PBR Protection Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: a.rutkowska-los@coboru.gov.pl)

Marcin KRÓL (Mr.), Head of DUS Testing Department, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.Krol@coboru.gov.pl)

Małgorzata JANISZEWSKA-MICHALSKA (Ms.), Head of Legal and Human Resources Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.janiszevska@coboru.gov.pl)

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA / REPÚBLICA DE COREA

Jun Yon JANG (Mr.), Deputy Director, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do
(e-mail: jang.jy@korea.kr)

Yong Seok JANG (Mr.), Deputy Director, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbukdo

(e-mail: mushrm@korea.kr)

ChanWoong PARK (Mr.), Deputy Director/Examiner, Plant Variety Protection Division, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do

(e-mail: chwopark@korea.kr)

Jinkee JUNG (Mr.), Researcher, Plant Variety Protection Division, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (MAFRA), Gimcheon City

(e-mail: jinkeejung@korea.kr)

Kwanghong LEE (Mr.), Researcher, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Maryang
(e-mail: grin@korea.kr)

Won-Bum CHO (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do

(e-mail: rudis99@korea.kr)

Hwansu HWANG (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do
(e-mail: hwansu3368@korea.kr)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU /
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Mihail MACHIDON (Mr.), Director, State Commission for Crops Variety Testing (SCCVT), Chisinau
(e-mail: info@cstsp.md)

Ala GUSAN (Ms.), Principal Consultant, Patents Division, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau
(e-mail: ala.gusan@agepi.gov.md)

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / DOMINIKANISCHE REPUBLIK /
REPÚBLICA DOMINICANA

Octavio Augusto BERAS-GOICO JUSTINIANO (Sr.), Encargado del Departamento Legal, Oficina de Registro de Variedades y Obtenciones Vegetales (OREVADO), Santo Domingo
(e-mail: octavio.beras-goico@agricultura.gob.do)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA CHECA

Daniel JUREČKA (Mr.), Director General, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Brno
(e-mail: daniel.jurecka@ukzuz.gov.cz)

Lenka CLOWEZOVÁ (Ms.), Ministry official, Plant Commodities Department, Ministry of Agriculture, Praha
(e-mail: lenka.clowezova@mze.cz)

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE / UNITED REPUBLIC OF TANZANIA /
VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA / REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Patrick NGWEDIAGI (Mr.), Director General, Tanzania Official Seed Certification Institute (TOSCI), Morogoro
(e-mail: dg@tosci.go.tz)

Joyce Eligi MOSILE (Ms.), Principal Agricultural Officer II, Plant Breeders' Rights Office, Ministry of Agriculture (MoA), Dodoma
(e-mail: Joyce.mosile@kilimo.go.tz)

ROUMANIE / ROMANIA / RUMÄNIEN / RUMANIA

Teodor Dan ENESCU (Mr.), Counsellor, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), Bucarest
(e-mail: enescu_teodor@istis.ro)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH / REINO UNIDO

Kat DEEKS (Ms.), Plant Variety and seeds policy Team Leader, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Cambridge
(e-mail: katherine.deeks@defra.gov.uk)

Sigurd RAMANS-HARBOROUGH (Mr.), Senior Policy Advisor, Plant Varieties and Seeds, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Cambridge
(e-mail: Sigurd.RamansHarborough@defra.gov.uk)

SERBIE / SERBIA / SERBIEN / SERBIA

Jovan VUJOVIC (Mr.), Head, Plant Protection Directorate, Group for Plant Variety Protection and Biosafety, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Belgrade
(e-mail: jovan.vujovic@minpolj.gov.rs)

Gordana LONCAR (Ms.), Senior Adviser for Plant Variety protection, Plant Protection Directorate, Group for Plant Variety Protection and Biosafety, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Belgrade
(e-mail: gordana.loncar@minpolj.gov.rs)

SLOVAQUIE / SLOVAKIA / SLOWAKEI / ESLOVAQUIA

Ľubomir BASTA (Mr.), Head of DUS testing, Department of Variety Testing, Central Control and Testing Institute in Agriculture (ÚKSÚP), Bratislava
(e-mail: lubomir.basta@uksup.sk)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Magnus FRANZÉN (Mr.), Deputy Head, Plant and Control Department, Swedish Board of Agriculture, Jönköping
(e-mail: magnus.franzen@jordbruksverket.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Manuela BRAND (Ms.), Plant Variety Rights Office, Plant Health and Varieties, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern
(e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

TUNISIE / TUNISIA / TUNESIEN / TÚNEZ

Omar BRAHMI (M.), Ingénieur en chef, Chef service Évaluation, Homologation et Protection des Obtentions Végétales, Direction Générale de la Santé Végétale et de Contrôle des Intrants Agricoles, Ministère de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche, Tunis
(e-mail: bo.dgpcqpa@iresa.agrinet.tn)

TÜRKIYE / TÜRKIYE / TÜRKEI / TÜRKIYE

Sezgin KARADENİZ (Mr.), Head, Seed Policies Department and PBR Office, General Directorate of Plant Production, Ankara
(e-mail: sezgin.karadeniz@tarimorman.gov.tr)

Mehmet ÇAKMAK (Mr.), PBR Expert, Senior Agricultural Engineer, Msc., Seed Department, General Directorate of Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara
(e-mail: mehmet.cakmak@tarimorman.gov.tr)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / EUROPÄISCHE UNION / UNIÓN EUROPEA

Katalin MIKLÓ (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
(e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

Päivi MANNERKORPI (Ms.), Team Leader - Plant Reproductive Material, Unit G1 Plant Health, Directorate General for Health and Food Safety (DG SANTE), European Commission, Brussels
(e-mail: paivi.mannerkorpi@ec.europa.eu)

Spyridon FLEVARIS (Mr.), Policy Officer, Plant Health Unit, European Commission - Health and Food Safety Directorate-General - Directorate Crisis preparedness in food, animals and plants, Brussels
(e-mail: spyridon.flevaris@ec.europa.eu)

Francesco MATTINA (Mr.), President, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers (e-mail: mattina@cpvo.europa.eu)

Nuria URQUÍA FERNÁNDEZ (Ms.), Vice President, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: urquia@cpvo.europa.eu)

Dirk THEOBALD (Mr.), Senior Adviser, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: theobald@cpvo.europa.eu)

Montserrat GARCÍA-MONCÓ (Ms.), Head of Legal and Governance Affairs Unit, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers
(e-mail: garcia-monco@cpvo.europa.eu)

URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY

Federico BOSCHI (Mr.), Técnico, Evaluación y Registro de Cultivares, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Canelones
(e-mail: fboschi@inase.uy)

II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

KAZAKHSTAN / KAZAKHSTAN / KASACHSTAN / KAZAJSTÁN

Talgat AZHGALIYEV (Mr.), Chairman, State Commission for Variety Testing of Agricultural Crops (RSI), Ministry of Agriculture, Nur-Sultan
(e-mail: office@sortcom.kz)

Ademi GABDOLA (Ms.), Head of patentability examination department, State Commission for variety testing of agricultural crops, Nur-Sultan
(e-mail: for_work_15@mail.ru)

THAÏLANDE / THAILAND / THAILAND / TAILANDIA

Sakon WANASETHI (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
(e-mail: sakon@thaiwto.com)

Pornpimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
(e-mail: pornpimol@thaiwto.com)

ZIMBABWE / ZIMBABWE / SIMBABWE / ZIMBABWE

Chenai GARISE (Ms.), Deputy Director, Legal Advisory Department, Ministry of Lands, Agriculture, Fisheries, Water and Rural Development, Harare
(e-mail: cgarisenheta@gmail.com)

Edmore MTETWA (Mr.), Head of Seed Services Institute, Registrar of Plant Breeders' Rights, Department of Research & Specialist Services, Seed Services Institute, Harare
(e-mail: mtetwae@gmail.com)

III. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS / ORGANISATIONEN / ORGANIZACIONES

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS HORTICOLES (AIPH) /
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF HORTICULTURAL PRODUCERS (AIPH) /
INTERNATIONALER VERBAND DES ERWERBSGARTENBAUES (AIPH) /
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE PRODUCTORES HORTÍCOLAS (AIPH)

Mia HOPPERUS BUMA (Ms.), Advisor, Committee for Novelty Protection, International Association of Horticultural Producers (AIPH), The Hague, Netherlands (Kingdom of the)
(e-mail: info@miabuma.nl)

ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (AIPPI) /
INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR THE PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY (AIPPI) /
INTERNATIONALE VEREINIGUNG FÜR DEN SCHUTZ DES GEISTIGEN EIGENTUMS (AIPPI) /
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELLECTUAL (AIPPI)

Fleur TUINZING-WESTERHUIS (Ms.), Advocaat | Counsel, Houthoff Coöperatief U.A., Amsterdam, Netherlands (Kingdom of the)
(e-mail: f.tuinzing@houthoff.com)

ASSOCIATION FOR PLANT BREEDING FOR THE BENEFIT OF SOCIETY (APBREBES)

François MEIENBERG (Mr.), Coordinator, Association for Plant Breeding for the Benefit of Society (APBREBES), Zürich, Switzerland
(e-mail: contact@apbrebes.org)

COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE DES OBTENTEURS DE PLANTES HORTICOLES À REPRODUCTION ASEXUÉE (CIOPORA) / INTERNATIONAL COMMUNITY OF BREEDERS OF ASEXUALLY REPRODUCED HORTICULTURAL PLANTS (CIOPORA) / INTERNATIONALE GEMEINSCHAFT DER ZÜCHTER VEGETATIV VERMEHRBARER GARTENBAULICHER PFLANZEN (CIOPORA) / COMUNIDAD INTERNACIONAL DE OBTENTORES DE PLANTAS HORTÍCOLAS DE REPRODUCCIÓN ASEJUADA (CIOPORA)

Edgar KRIEGER (Mr.), Secretary General, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Horticultural Plants (CIOPORA), Hamburg, Germany
(e-mail: edgar.krieger@ciopora.org)

Micaela FILIPPO (Ms.), Vice Secretary-General, International Community of Breeders of Asexually Reproduced Horticultural Plants (CIOPORA), Hamburg, Germany
(e-mail: micaela.filippo@ciopora.org)

CROPLIFE INTERNATIONAL

Marcel BRUINS (Mr.), Consultant, CropLife International, Bruxelles, Belgium
(e-mail: marcel@bruinseedconsultancy.com)

EUROSEEDS

Francesca GARBATO (Ms.), Manager, Intellectual Property & Legal Affairs, Euroseeds, Bruxelles, Belgium
(e-mail: francescagarbato@euroseeds.eu)

INTERNATIONAL SEED FEDERATION (ISF)

Szonja CSÖRGÖ (Ms.), Intellectual Property and Legal Affairs Manager, International Seed Federation (ISF), Nyon, Switzerland
(e-mail: s.csorgo@worldseed.org)

Astrid M. SCHENKEVELD (Ms.), Specialist Plant breeder's rights & variety registration, Plant breeder's rights & variety registration | Legal, Rijk Zwaan Zaadteelt en Zaadhandel B.V., De Lier, Netherlands (Kingdom of the Netherlands)
(e-mail: a.schenkeveld@rijkszwaan.nl)

Jan KNOL (Mr.), Plant Variety Protection Officer, Crop Science Division, BASF Vegetable Seeds, Nunhems Netherlands B.V., Nunhem, Netherlands (Kingdom of the Netherlands)
(e-mail: jan.knol@basf.com)

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO) /
AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO) /
AFRIKANISCHE REGIONALORGANISATION FÜR GEWERBLICHES EIGENTUM (ARIPO) /
ORGANIZACIÓN REGIONAL AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL (ARIPO)

Said H. RAMADHAN (Mr.), Senior Patent Examiner, Technical Department, African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO), Harare, Zimbabwe
(e-mail: sramadhan@aripo.org)

SEED ASSOCIATION OF THE AMERICAS (SAA)

Diego A. RISSO DESIRELLO (Sr.), Director Ejecutivo, Seed Association of the Americas (SAA), Montevideo
(e-mail: drisso@saaseed.org)

IV. BUREAU / OFFICER / VORSITZ / OFICINA

María Laura VILLAMAYOR (Ms.), Chair
Minori HAGIWARA (Ms.), Vice-Chair

V. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV / BÜRO DER UPOV / OFICINA DE LA UPOV

Yolanda HUERTA (Ms.), Vice Secretary-General
Martin EKVAD (Mr.), Director of Legal Affairs
Leontino TAVEIRA (Mr.), Director of Global Development and Technical Affairs
Hend MADHOUR (Ms.), Head of IT
Yoshiro NISHIMURA (Mr.), Technical/Regional Officer (Asia)
Kees VAN ETTEKOVEN (Mr.), Technical Expert

[Fin del anexo y del documento]